



Internal CEESP NRGF Background Brief #11

July 2013

Rights of the Mother Earth - What is concept of the rights of Mother Earth (Pachamama) and why is it relevant to the NRGF?

By Gonzalo Zambrana
20th July 2013

THE CONCEPT OF RIGHTS OF MOTHER EARTH (PACHAMAMA)

From the cultural point of view, South America and especially Bolivia and Ecuador have lived a historical process with unprecedented recovery principles, visions and cultural values of Indigenous Peoples, and their national public policies have recovered from the paradigms of development previously followed under western economic liberal models that generated the global economic crisis.

One of these relevant paradigms, is based on the critique of the model of relationship between culture and nature, including the scheme to obtain livelihoods of nature expressed in the model of consumerism.

From the worldview of Bolivian Indigenous Peoples, which have remained as living cultures despite the Spanish colonization, the relationship between human and nature has had a symbiotic relationship, expressed in a reverence and affection for the Pachamama¹. The human beings should give gifts and reciprocity to the Pachamama. Neither Mother Earth, the Cosmos, being more inclusive, revolve around the humans, but we also feel as fruit of, and part of, this Mother Earth and Cosmos, and we realize we have to move forward and live together in a harmonious way².

The formal expression of this model assimilation of human-nature relationship in government policy has been the explicit incorporation of this model in the Political Constitution of the Plurinational State of Bolivia (2008). Since 2008, Bolivia has deepened the assimilation of the concept of Mother Earth and has become the basis for building the legal foundation for the Suma Qamaña as alternative model to economic liberal development. In 2010, Bolivia's Law of Rights of Mother Earth was promulgated to recognize the rights of Mother Earth, as well as the

¹ Quechua word for Mother Earth.

² Xavier Albo. 2011. Suma qamaña = convivir bien. ¿Cómo medirlo?. CIDES-UMSA. La Paz. Bolivia

obligations and duties of the Plurinational State and society to ensure respect for these rights. This Law defines Mother Earth as:

Mother Earth is a living dynamic system made up of the undivided community of all living systems and living beings, interrelated, interdependent and complementary and sharing a common destiny. Mother Earth is considered sacred, from the worldviews of nations and Indigenous Peoples.

In 2012, the Framework Law of Mother Earth and Integral Development for Living Well was promulgated with the aim:

To Establish the vision and the foundations of integral development in harmony and balance with Mother Earth to Live Well, guaranteeing the continuity of the regenerative capacity of the components and systems of life of Mother Earth, recovering and strengthening local and ancestral knowledge as part of the complementarity of rights, obligations and duties, as well as the objectives of integral development as a means to Living Well, the basis for the planning, public management and investment and strategic institutional framework for implementation.

This Law specifies the definition of Mother Earth as:

Mother Earth is a living dynamic system made up of the undivided community of all living systems and living beings, interrelated, interdependent and complementary and sharing a common destiny. Mother Earth is considered sacred and is home that contains, sustains and reproduces all living beings, ecosystems, biodiversity, organic societies and individuals within it.

WHY IS THIS RELEVANT TO THE NATURAL RESOURCES GOVERNANCE FRAMEWORK (NRGF)?

The Bolivian approach for manage the relationship between human and nature from the Indigenous Peoples' worldview in respect to Mother Earth, defines a reconfiguration on the basis of the liberal capitalist model of development, consumption patterns and therefore use of natural resources. Economic liberalism has been destructive of natural resources. For example, it is the cause of global warming and climate change which threaten to destroy Mother Earth and therefore the basis of human life.

So a model of Natural Resource Governance based on the Andean indigenous worldview, is essentially based in the respect to Mother Earth, and this model proposes to create the conditions for the use, protection and conservation of Mother Earth for achieving the Sustainable Development Model that is sought by NRGF, different from the Consumerism Model.



Internal CEESP NRGF Background Brief #11

July 2013

¿CUAL ES EL CONCEPTO DE LOS DERECHOS DE LA PACHAMAMA Y POR QUE ESTO ES RELEVANTE PARA EL MARCO DE GOBERNANZA DE LOS RECURSOS NATURALES (NRGF)

By Gonzalo Zambrana

20th July 2013

CUAL ES EL CONCEPTO DE LOS DERECHOS DE LA PACHAMAMA

Desde el punto de vista cultural, sudamerica y principalmente Bolivia y Ecuador han ha vivido un proceso histórico de múltiples vertientes, internas y externas que se han manifestado en una inédita recuperación de principios, visiones y valores culturales de origen indígena; estos han sido recuperados desde el estado como paradigmas de desarrollo alternativos a los modelos occidentales que han generado la situación de crisis global que estamos viviendo en temas económicos, financieros, ambientales, etc.

Uno de esos paradigmas relevantes parte de la crítica al modelo de relacionamiento entre cultura y naturaleza y por tanto la forma de obtener los medios de vida de la naturaleza expresado en el modelo de consumo.

Desde la cosmovisión de los pueblos indígenas, que se han mantenido como culturas vivas a pesar de la colonización española, la relación entre el hombre y la naturaleza ha tenido un carácter de relación simbiótica, expresada en una reverencia y cariño a la Pachamama³, con la que se deben practicar dones y reciprocidad. Tampoco la Madre Tierra –el Cosmos, siendo más inclusivos– gira en torno de los humanos sino que nosotros también nos sentimos fruto y parte de esta Madre Tierra y Cosmos, y tenemos que avanzar y convivir juntos de una manera armónica⁴.

La expresión mas formal de la asimilación de este modelo de relacionamiento hombre-naturaleza en las políticas gubernamentales, ha sido su incorporacion explicita en la Constitución Políticas de Bolivia (2008). A partir de ahí en Bolivia se ha profundizado la asimilación del concepto de Madre Tierra y se ha convertido en el fundamento del desarrollo

³ Expresión quechua para denominar a la Madre Tierra.

⁴ Xavier Albo. 2011. Suma qamaña = convivir bien. ¿Cómo medirlo?. CIDES-UMSA.

normativo para el **Suma Qamaña**⁵, pues el año 2010 se promulgo en Bolivia la Ley de Derechos de la Madre Tierra para reconocer los derechos de la Madre Tierra, así como las obligaciones y deberes del Estado Plurinacional y de la sociedad para garantizar el respeto de estos derechos⁶, esta Ley define Madre tierra como:

La Madre Tierra es el sistema viviente dinámico conformado por la comunidad indivisible de todos los sistemas de vida y los seres vivos, interrelacionados, interdependientes y complementarios, que comparten un destino común. La Madre Tierra es considerada sagrada, desde las cosmovisiones de las naciones y pueblos indígena originario campesinos.

Posteriormente el año 2012 en Bolivia se promulgo la Ley Marco de la Madre Tierra y Desarrollo Integral para Vivir Bien⁷ con el obetivo de:

establecer la visión y los fundamentos del desarrollo integral en armonía y equilibrio con la Madre Tierra para Vivir Bien, garantizando la continuidad de la capacidad de regeneración de los componentes y sistemas de vida de la Madre Tierra, recuperando y fortaleciendo los saberes locales y conocimientos ancestrales, en el marco de la complementariedad de derechos, obligaciones y deberes; así como los objetivos del desarrollo integral como medio para lograr el Vivir Bien, las bases para la planificación, gestión pública e inversiones y el marco institucional estratégico para su implementación.

En esta ley se especifica la definición de madre tierra como:

Es el sistema viviente dinámico conformado por la comunidad indivisible de todos los sistemas de vida y los seres vivos, interrelacionados, interdependientes y complementarios, que comparten un destino común. La Madre Tierra es considerada sagrada; alimenta y es el hogar que contiene, sostiene y reproduce a todos los seres vivos, los ecosistemas, la biodiversidad, las sociedades orgánicas y los individuos que la componen.

POR QUE ESTO ES RELEVANTE PARA EL PARA EL MARCO DE GOBERNANZA DE LOS RECURSOS NATURALES (NRGF).

La forma como en Bolivia se ha tratado el tema de la relación entre el hombre y la naturaleza a partir de la cosmovisión indígena sobre el respeto a la Madre Tierra define una reconfiguración

⁵ Suma Qamaña, es una expresión en idioma aymara que significa Vivir Bien, como manifestación de un modelo de vida y desarrollo, no consumista y de respeto a la Madre Tierra. En el Ecuador se emplea la expresión en idioma quechua, Sumak Kausay.

⁶ Estado Plurinacional de Bolivia. 2010. Ley de Derechos de la Madre Tierra. Gaceta Oficial de Bolivia.

⁷ Estado Plurinacional de Bolivia. 2012. Ley Marco de la Madre Tierra y Desarrollo Integral para Vivir Bien. Gaceta Oficial de Boliva.

sobre las bases del modelo de desarrollo occidental capitalista, las formas de consumo y por tanto de aprovechamiento de los recursos naturales que, hasta ahora, han sido formas explotadoras que, como el caso del Calentamiento Global, amenazan con destruir a la Madre Tierra y por tanto a la base de vida de los humanos.

Por tanto una forma de gobernanza de los recursos naturales basada en la cosmovisión indígena andina implica el respeto a la Madre Tierra y propone generar las condiciones de aprovechamiento, protección y conservación de la Madre Tierra para un Modelo de Desarrollo Sostenible no Consumista.